



# Grafický manuál značky

*Šumava – originální produkt*



**Úvod****Značka**

Značka › Základní varianta	A.1
Značka › Základní varianta › Výrobky	A.1.1
Značka › Základní varianta › Bezpečná zóna	A.1.2
Značka › Stavba › Uživatelská varianta	A.2.1
Značka › Stavba › Formální varianta	A.2.2
Značka › Barvy	A.3.1
Značka › Barvy › Barevné varianty	A.3.2
Značka › Barvy › Barevné podklady	A.3.3.1
Značka › Barvy › Barevné podklady	A.3.3.2
Značka › Chybné použití	A.4
Značka › Štít	A.5.1
Značka › Štít	A.5.2
Značka › Štít › Stavba	A.5.3
Značka › Štít	A.5.4

**Písmo**

Písmo › Základní písmo	B.1.1
Písmo › Základní písmo › Ukázka liter	B.1.2
Písmo › Základní písmo › Doplnkové písmo	B.2

**Aplikace značky**

Aplikace značky › Visačky	C.1.1.1
Aplikace značky › Visačky	C.1.1.2
Aplikace značky › Visačky › Písmo	C.1.2.1
Aplikace značky › Visačky › Písmo	C.1.2.2
Aplikace značky › Visačky › Stavba	C.1.3.1
Aplikace značky › Visačky › Stavba	C.1.3.2
Aplikace značky › Visačky › Barvy	C.1.4
Aplikace značky › Navštívenky	C.2
Aplikace značky › Hlavičkový papír	C.3
Aplikace značky › Samolepky	C.4.1
Aplikace značky › Samolepky › Rozměry	C.4.1.2
Aplikace značky › Plakát	C.5.1
Aplikace značky › Plakát › Stavba	C.5.1.1
Aplikace značky › Plakát › Písmo	C.5.1.2
Aplikace značky › Plakát › Barvy	C.5.1.3
Aplikace značky › Desky	C.6
Aplikace značky › Tisk značky razítkem	C.7

**Tiráž**

Grafický manuál byl vytvořen jako součást projektu „Natura 2000 – Lidé přírodě, příroda lidem“, který byl financován ze zdrojů Evropské komise, Generálního ředitelství pro životní prostředí (DG Environment). Jedna z významných aktivit tohoto projektu bylo zavedení značení místních výrobků v územích Natura 2000 se zaměřením na podporu lokálních nebo regionálních výrobků, které jsou vyrobeny v chráněném území evropského významu.

Grafický manuál slouží k definování užívání jednotného označení (značky) jako garance původu výrobku na Šumavě, jeho kvality, šetrnosti vůči životnímu prostředí a zachování jedinečnosti výrobku s ohledem na tradice, používání místních surovin, podíl ruční výroby a reprezentace území.

Označení místních výrobků pomáhá zviditelnit region Šumavy a zhodnotit jeho turistickou atraktivnost, která je mimo jiné tvořena zdravým životním prostředím, kvalitními a šetrnými formami hospodaření, tradičními výrobky atd. To oceňují návštěvníci Šumavy, ale i místní obyvatelé, kteří tak mají zároveň příležitost podpořit „svého“ výrobce. Certifikace pomáhá čelit nepůvodním produktům s pochybnou značkou „pravosti“ a „původnosti“.

Ing. Tomáš Kažmierski  
Hlavní koordinátor projektu  
Regionální environmentální centrum Česká republika

Značka Šumava originální produkt symbolizuje vodní víry horských řek a plavebních kanálů, které byly významným pomocníkem při lidské práci. Stylizovaný symbol ve tvaru písmene S vhodně prezentuje Šumavu. Nepřesný okraj symbolu představuje jistou historickou patinu, která je známkou dlouhodobého používání, opracování a kvality. Moderní a jednoduché písmo naopak odkazuje na současnost, jako pokračování a rozvíjení původních výrobních postupů.

Mgr. David Škodný  
Autor značky Šumava – originální produkt

# Značka

Značka je základním vizuálním prvkem projektu a je nejčastěji používána v základní variantě. Značka se užívá pro veškerá označení týkající se projektu *Šumava – originální produkt*. Aplikace značky a jejich variant je přesně definována a řídí se pravidly uvedenými v tomto manuálu. Pro svůj nepravidelný tvar ji lze získat pouze z původního elektronického zdroje.

Značka je navržena ve dvou tvarových variantách – uživatelské a formální. Uživatelská varianta se používá k označování výrobků, propagaci vlastního projektu apod. Formální varianta je určena pro formální užití, například pro certifikaci.

Uživatelská varianta



Minimální velikost  
(výška 11 mm)



Formální varianta

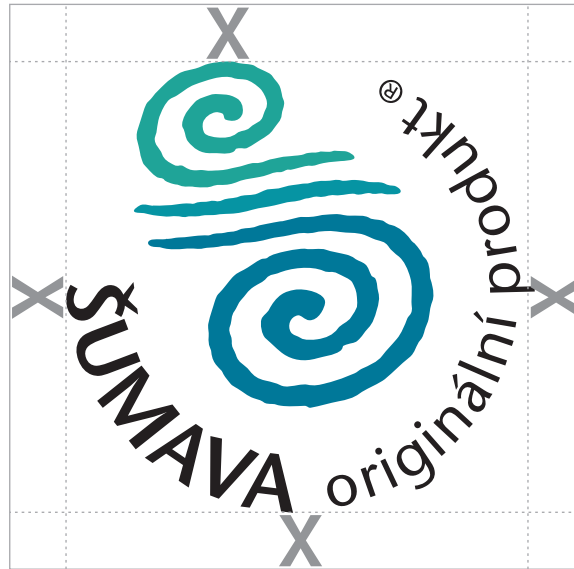


Minimální velikost  
(výška 12 mm)



**ŠUMAVA®**  
originální  
produkt

Uživatelská varianta



M X

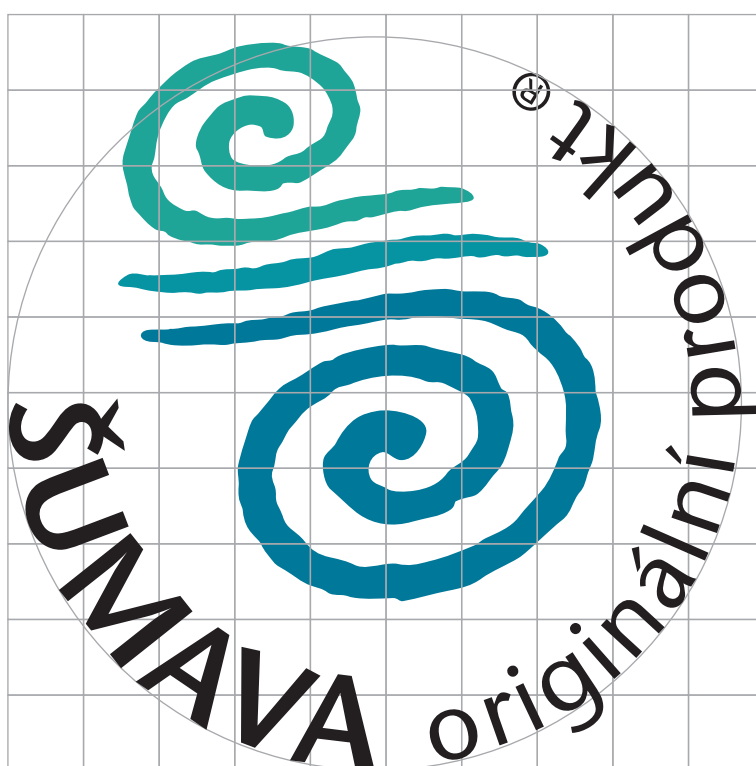
Formální varianta



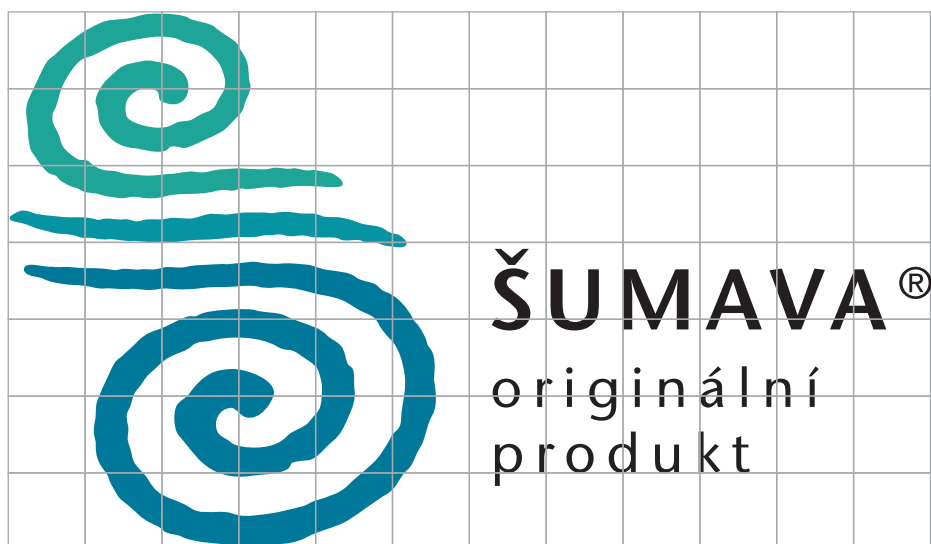
1/3 X







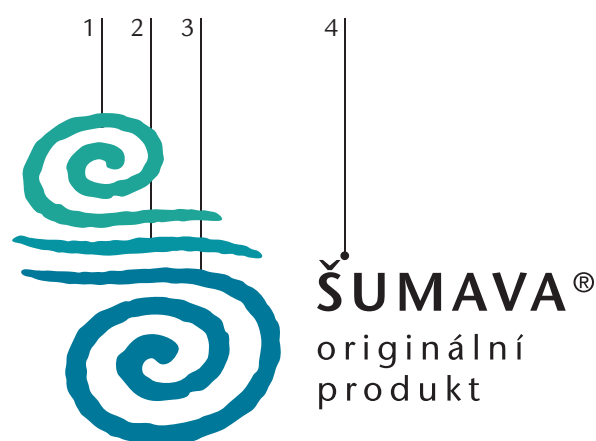
Umístění značky v síti - uživatelská varianta







Umístění značky v síti - formální varianta



	Pantone	CMYK	RGB
1 	7473 U	70-0-40-15	34-147-138
2 	7474 U	80-0-25-20	0-130-146
3 	633 U	80-5-5-40	5-95-130
4 	Black U	0-0-0-100	0-0-0



	Pantone	CMYK	RGB
1 	422 U	0-0-0-40	150-149-148
2 	423 U	0-0-0-50	131-130-129
3 	424 U	0-0-0-60	114-112-111
4 	Process Black U	0-0-0-100	0-0-0



Pozitivní černobílá verze značky  
(platí i pro formální variantu)



Pozitivní černá verze značky  
(platí i pro formální variantu)



Negativní bílá verze značky  
(platí i pro formální variantu)

Základní pozitivní značka se nejčastěji vyskytuje na světlém pozadí s maximální intenzitou barevného podkladu 20% (v soutisku CMYK je intenzita barevného podkladu dána součtem % jednotlivých barevných kanálů). Je-li intenzita podkladu vyšší než 20%, použijte jako podklad pod značkou bílý štít (viz Značka/Štít).

Pozitivní šedo-černá značka může být umístěna na šedém podkladu s maximální intenzitou 15%.

Ukázka výpočtu  
maximální intenzity  
pozadí pod značkou  
**CMYK 10-0-10-0**  
 $10\%+10\%=20\%$



Příklad ověření  
maximální intenzity  
pozadí pod značkou  
**CMYK 15-0-0-5**  
 $15\%+5\%=20\%$

Příklad ověření  
maximální intenzity  
pozadí pod značkou  
**CMYK 0-0-0-20**  
 $0\%+0\%+0\%+20\%=20\%$

Příklad ověření  
maximální intenzity  
členitého pozadí:  
nejtmavější místo  
**CMYK 7-2-0-11**  
 $7\%+2\%+11\%=20\%$



Příklad ověření  
maximální intenzity  
šedého pozadí pod  
šedo-černou značkou:  
**CMYK 0-0-0-15**  
 $0\%+0\%+0\%+15\%=15\%$

**N**egativní bílá varianta značky se používá na sytých, tmavých jednobarevných nebo příliš tmavých členitých podkladech. Pozadí má minimální intenzitu 150% (v soutisku CMYK je intenzita barevného podkladu dána součtem % jednotlivých barevných kanálů). Intenzita šedého podkladu musí být nad 50% černé barvy.

Pozitivní černá varianta může být umístěna na barevném podkladu s maximální intenzitou barev 60%. Intenzita šedého podkladu musí být maximálně 50% černé barvy.

Příklad ověření  
minimální intenzity  
pozadí pod značkou  
**CMYK 50-0-50-50**  
 $50\%+50\%+50\%=150\%$



Příklad ověření  
minimální intenzity  
pozadí pod značkou  
**CMYK 100-50-0-0**  
 $100\%+50\%=150\%$

Příklad výpočtu  
minimální intenzity  
pozadí v odstínech šedé  
**CMYK 0-0-0-51**  
 $0\%+0\%+0\%+51\%=51\%$

Příklad ověření  
minimální intenzity  
u členitého pozadí:  
nejsvětlejší místo  
**CMYK 8-52-84-6**  
 $8\%+52\%+84\%+6\%=150\%$

Příklad ověření  
maximální intenzity  
pozadí pod značkou  
**CMYK 30-0-30-0**  
 $30\%+0\%+30\%+0\%=60\%$



Příklad ověření  
maximální intenzity  
pozadí pod značkou:  
**CMYK 40-0-0-20**  
 $40\%+0\%+0\%+20\%=60\%$

Příklad výpočtu  
maximální intenzity  
pozadí v odstínech šedé  
**CMYK 0-0-0-50**  
 $0\%+0\%+0\%+50\%=50\%$

Příklad ověření  
maximální intenzity  
u členitého pozadí:  
nejtmavší místo  
**CMYK 30-20-0-10**  
 $30\%+20\%+0\%+10\%=60\%$

Zde jsou ukázky častých chyb užití značky. Ukázky chyb se vztahují na všechny tvarové i barevné varianty značky. Dodržujte pravidla užití značky, která jsou popsána v tomto manuálu.



Nepřípustné natočení



Nepřípustná barevnost



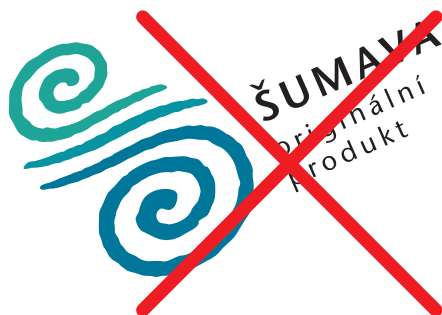
Nepřípustná barevnost



Odlišné umístění textu



Odlišná velikost textu



Nepřípustné natočení



Nepřípustná barevnost

**P**odkladový štít zvýrazňuje značku a zároveň vytváří její ochrannou zónu. Štít je možno použít se značkou pouze tak, jak je v této části specifikováno. Používejte štít na barevném pozadí, kde dochází k potlačení značky. Štít musí vždy vycházet z okraje plochy (viz ukázky), nelze jej použít v rohu. Barva štítu je vždy bílá bez kontury.

#### Štít a jeho stranové přizpůsobení



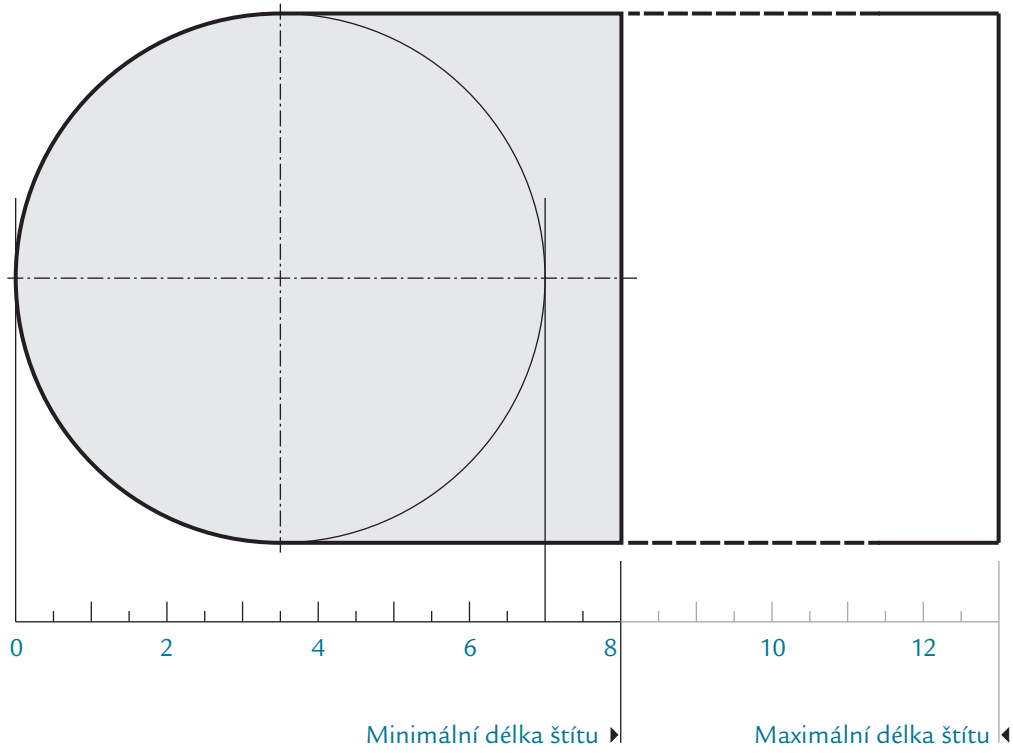


Ukázka použití štítu  
na členitém pozadí

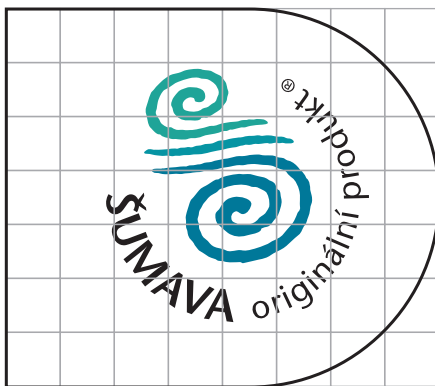
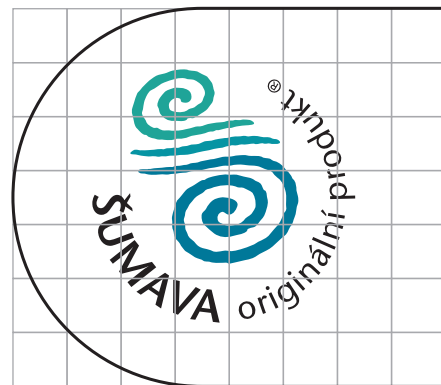


Ukázka použití štítu  
na jednobarevném  
pozadí





Varianty umístění štítu v síti - minimální velikost



# Aplikace značky

Visačky slouží k označování výrobků a stručně informují zákazníka o projektu *Šumava – originální produkt*. Jsou navrženy ve dvou velikostech a ve dvou barevných variantách. Barevné varianty se liší první stranou, která je buď v negativním nebo pozitivním provedení. Visačky jsou tištěny na neběleném recyklovaném papíru o min. plošné gramáži 220 g/m<sup>2</sup>.

#### Visačka 50x50 mm – pozitivní varianta



přední strana

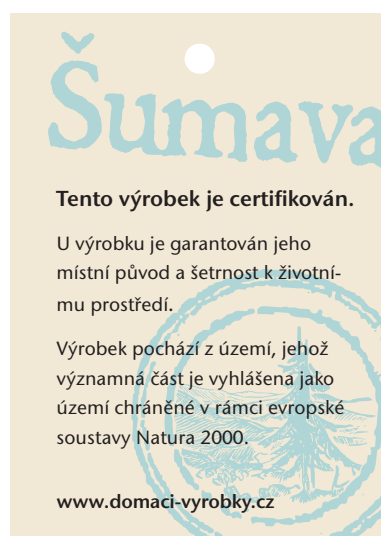


zadní strana

#### Visačka 50x70 mm – pozitivní varianta



přední strana



zadní strana

Visačka 50x50 mm – negativní varianta



přední strana

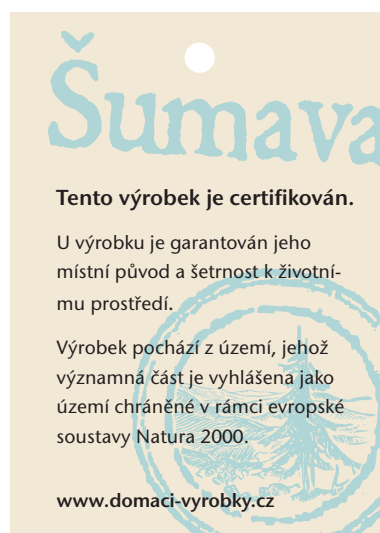


zadní strana

Visačka 50x70 mm – negativní varianta



přední strana



zadní strana

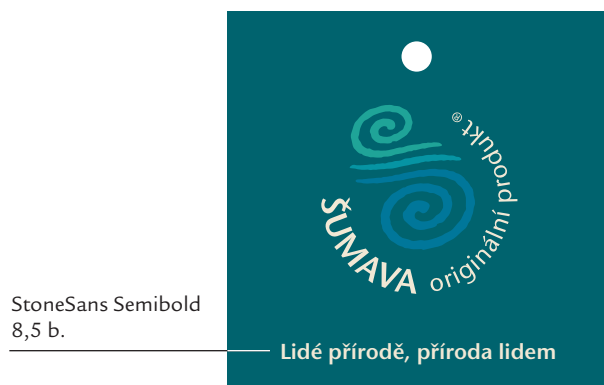
Visačka 50x50 mm – negativní varianta



Visačka 50x70 mm – negativní varianta



Visačka 50x50 mm – negativní varianta



StoneSans Semibold  
8,5 b.

Lidé přírodě, příroda lidem

přední strana



Dominican  
31,4 b.  
↻ 3°

Tento výrobek je certifikován.

U výrobku je garantován jeho místní původ a šetrnost k životnímu prostředí.

Výrobek pochází z území, jehož významná část je vyhlášena jako území chráněné v rámci evropské soustavy Natura 2000.

[www.domaci-vyrobky.cz](http://www.domaci-vyrobky.cz)

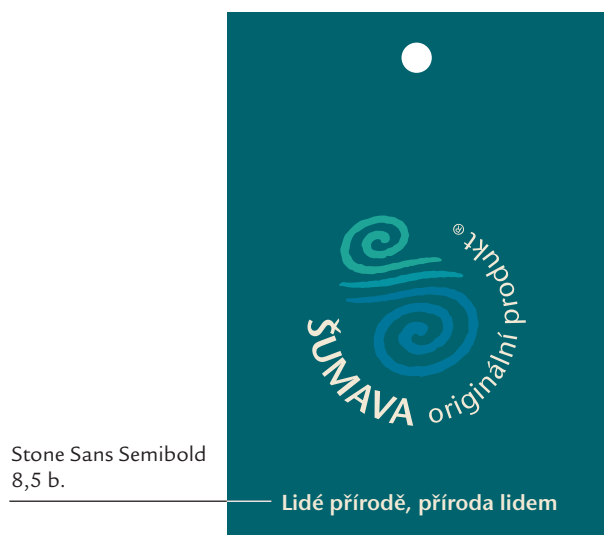
Stone Sans Semibold  
8,5 b.

Stone Sans Medium  
7,5/11 b.

Stone Sans Semibold  
7,5 b.

zadní strana

Visačka 50x70 mm – negativní varianta



Stone Sans Semibold  
8,5 b.

Lidé přírodě, příroda lidem

přední strana



Dominican  
31,4 b.  
↻ 3°

Tento výrobek je certifikován.

U výrobku je garantován jeho místní původ a šetrnost k životnímu prostředí.

Výrobek pochází z území, jehož významná část je vyhlášena jako území chráněné v rámci evropské soustavy Natura 2000.

[www.domaci-vyrobky.cz](http://www.domaci-vyrobky.cz)

Stone Sans Semibold  
8,5 b.

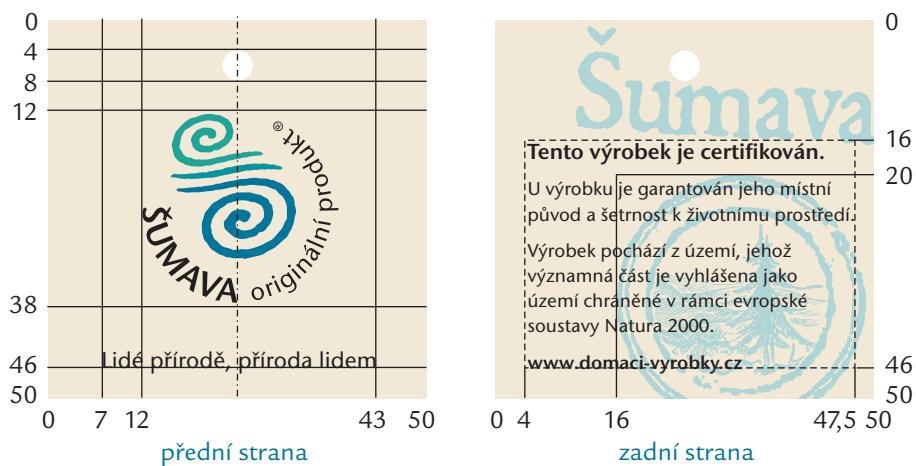
Stone Sans Medium  
7,5/11 b.

Stone Sans Semibold  
7,5 b.

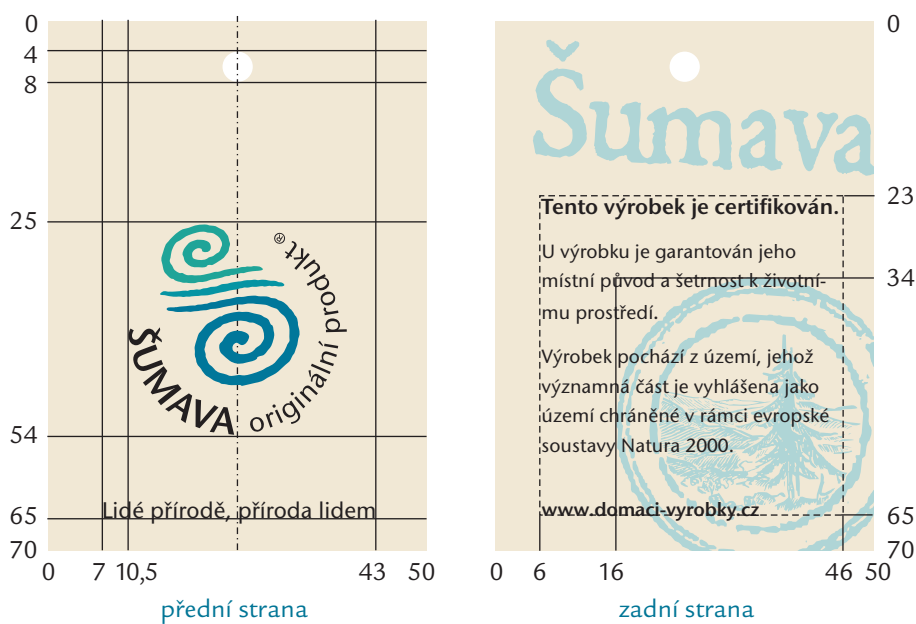
zadní strana



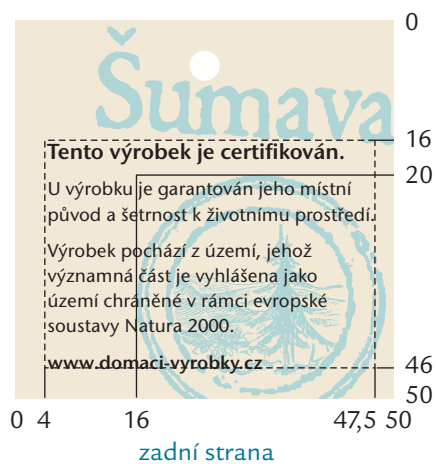
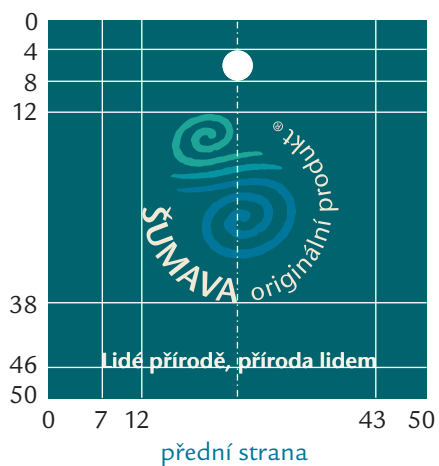
Visačka 50x50 mm – negativní varianta



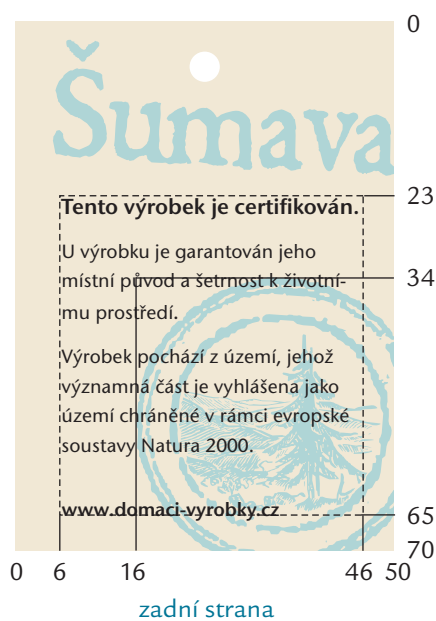
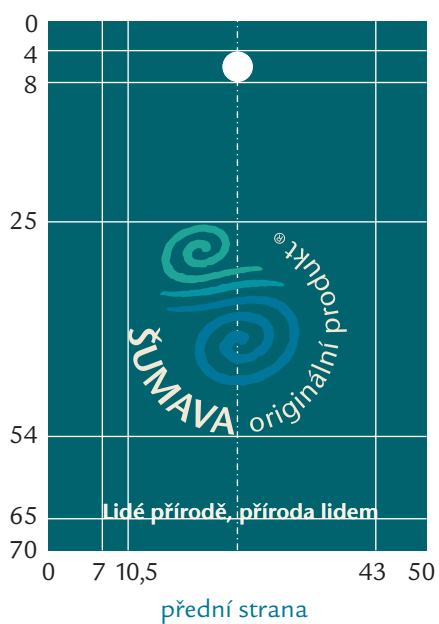
Visačka 50x70 mm – negativní varianta



Visačka 50x50 mm – negativní varianta

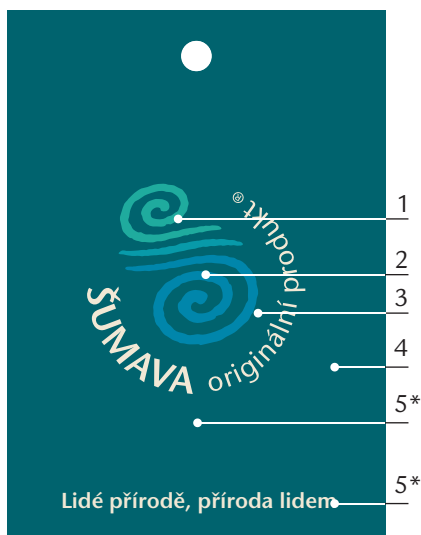


Visačka 50x70 mm – negativní varianta



**P**aleta barev negativní verze vychází z barevnosti značky. Zesvětlená značka je na ztmaveném pozadí, text je bílý. Pozitivní varianta respektuje barvy základní značky (viz značka/ barvy). Barevnost se vztahuje na obě velikosti visaček. Visačka je tištěna na recyklovaný papír. Při tisku na bílý papír je vzhledu recyklovaného papíru dosaženo potiskem (CMYK 7-7-16-0).

Visačka 50x70 mm – negativní verze



	Pantone**	CMYK	RGB
1	7473 U	70-0-40-15	34-147-138
2	7474 U	80-0-25-20	0-134-148
3	633 U	80-5-5-40	0-103-132
4	3305 U	100-0-60-60	66-98-91
5*	7527 U	7-7-16-0	228-224-200
6	565 U	25-0-15-0	165-214-210
7	Black U	0-0-0-100	0-0-0

\*) Při tisku na bílý papír je u zadní strany visačky dosaženo vzhledu recyklovaného papíru potiskem CMYK 7-7-16-0. Toto platí i pro texty na přední straně visačky.

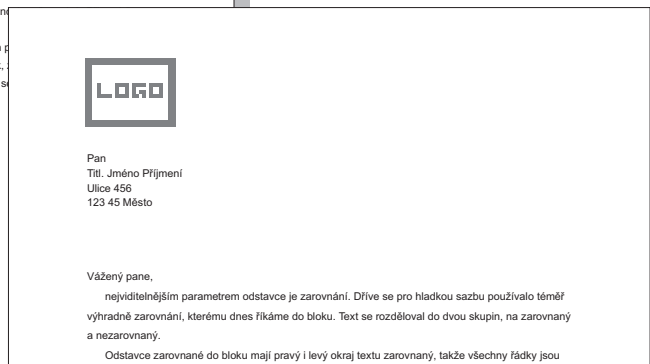
Při tisku na recyklovaný papír je zadní strany visačky bez potisku, barvu tvoří vlastní papír. Toto platí i pro texty na přední straně visačky.

\*\*) Při použití přímých barev PANTONE pro tisk visačky je jednotlivých odstínů značky dosaženo rastrem.

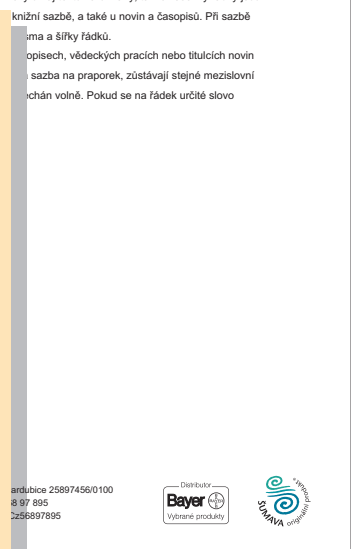
**A**plikace značky na navštívence je přizpůsobena kompozici vlastní navštívenky s ohledem na zásady užití značky *Šumava – originální produkt*. Minimální velikost značky na výšku je 13 mm. Je-li použit štít (viz Aplikace značky/Štít), jeho minimální velikost je 16 x 18,5 mm.

Příklady umístění značky na navštívenkách





**A**plikace značky na hlavičkovém papíře přizpůsobuje vlastní kompozici hlavičkového papíru s ohledem na zásady užití značky *Šumava – originální produkt*. Značka může být na hlavičkovém papíře umístěna ve všech rozích. Barevné provedení značky se přizpůsobuje barevnému provedení hlavičkového papíru (viz Značka/Barvy).



Příklady umístění značky na hlavičkovém papíře

Samolepky jsou určeny k označování výrobků značkou **Šumava – originální produkt** a jsou provedeny ve třech velikostech. Pro potisk používejte bílé samolepicí materiály s matným povrchem. Vzhled recyklovaného papíru je docílen tiskem (CMYK 7-7-16-0). Barevnost značky viz Značka/Barvy.

Samolepka 20x20 mm



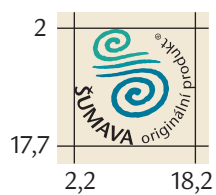
Samolepka 30x30 mm



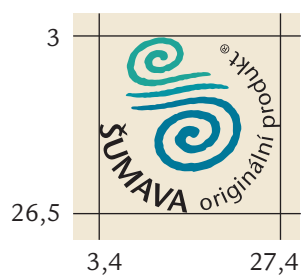
Samolepka 50x50 mm



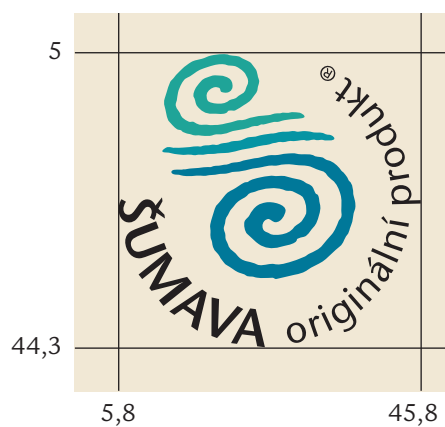
Umístění značky  
na samolepicím štítku  
20x20 mm



Umístění značky  
na samolepicím štítku  
30x30 mm



Umístění značky  
na samolepicím štítku  
50x50 mm



**P**lakát je propagačním materiálem garantujícím kvalitu, informujícím o projektu *Šumava – originální produkt* a představujícím značku. Plakát je tištěn ofsetem na bílém lesklém papíře o minimální plošné gramáži 135 g/m<sup>2</sup>. Formát plakátu je A2. Plocha je rozdělena na dvě části – horní část je určena pro obraz (fotografii, kresbu apod.) a dolní pro textovou část.



## Zde prodáváme originální výrobky ze Šumavy



Prodejna splňuje požadavky na prodej původních šumavských výrobků, které jsou označené speciálním logem „Šumava – originální produkt“. Značení výrobku garantuje původ, kvalitu a šetrnost, tzn. že byl vyroben místním výrobcem ze Šumavy, je kvalitní a šetrný vůči životnímu prostředí.

Výrobek pochází z území, jehož významná část je vyhlášena jako území chráněné v rámci evropské soustavy Natura 2000.

[www.domaci-vyroby.cz](http://www.domaci-vyroby.cz)

Své dotazy a připomínky zasílejte na kontaktní centrum pro zákazníky: REC ČR, Senovážná 2, Praha, tel./ fax: 224 222 843, rec@rec-cr.cz

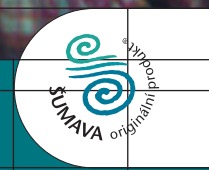
Toto je značka, jejíž užívání v rámci projektu „Natura 2000 – 10 let přehled“ byla umožněna Ministerstvem životního prostředí ČR, Senovážná 2, Praha, tel./ fax: 224 222 843, rec@rec-cr.cz





0  
356  
375  
387  
416  
450  
467  
485  
534  
556  
568  
581  
594

# Zde prodáváme originální výrobky ze Šumavy



Prodejna splňuje požadavky na prodej původních šumavských výrobků, které jsou označené speciálním logem „Šumava – originální produkt“. Značení výrobku garantuje původ, kvalitu a šetrnost, tzn. že byl vyroben místním výrobcem ze Šumavy, je kvalitní a šetrný vůči životnímu prostředí.

Výrobek pochází z území, jehož významná část je vyhlášena jako území chráněné v rámci evropské soustavy Natura 2000.

[www.domaci-vyrobky.cz](http://www.domaci-vyrobky.cz)

Své dotazy a připomínky zasílejte na kontaktní centrum pro zákazníky: REC ČR, Senovážná 2, Praha, tel./ fax: 224 222 843, rec@rec-cr.cz

Logo „Šumava – originální“ je ochranná známka výrobce. Všechny výrobky s touto značkou jsou vyrobeny v Šumavě. Pro více informací navštivte stránku [www.domaci-vyrobky.cz](http://www.domaci-vyrobky.cz).

0 34 303 320 338 342 386 420



# Zde prodáváme originální výrobky ze Šumavy

Stone Semibold  
117 b.

Stone Semibold  
81,8 b.

Stone Medium  
23,18/35 b.

Stone Medium  
19 b.

Stone Semibold  
69,1 b.

Prodejna splňuje požadavky na prodej původních šumavských výrobků, které jsou označené speciálním logem „Šumava – originální produkt“. Značení výrobku garantuje původ, kvalitu a šetrnost, tzn. že byl vyroben místním výrobcem ze Šumavy, je kvalitní a šetrný vůči životnímu prostředí.

Výrobek pochází z území, jehož významná část je vyhlášena jako území chráněné v rámci evropské soustavy Natura 2000.

[www.domaci-vyroby.cz](http://www.domaci-vyroby.cz)

Své dotazy a připomínky zasílejte na kontaktní centrum pro zákazníky: REC ČR, Senovážná 2, Praha, tel./ fax: 224 222 843, rec@reccr.cz



Stone Medium  
13,2 b.

Stone Medium  
6/9 b.



CMYK  
95-0-30-40

# Zde prodáváme originální výrobky ze Šumavy

CMYK  
0-0-0-0

CMYK  
50-0-40-0

Prodejna splňuje požadavky na prodej původních šumavských výrobků, které jsou označené speciálním logem „Šumava – originální produkt“. Značení výrobku garantuje původ, kvalitu a šetrnost, tzn. že byl vyroben místním výrobcem ze Šumavy, je kvalitní a šetrný vůči životnímu prostředí.

Výrobek pochází z území, jehož významná část je vyhlášena jako území chráněné v rámci evropské soustavy Natura 2000.

CMYK  
0-0-0-100

[www.domaci-vyrobyky.cz](http://www.domaci-vyrobyky.cz)

Své dotazy a připomínky zasílejte na kontaktní centrum pro zákazníky: REC ČR, Senovážná 2, Praha, tel./ fax: 224 222 843, rec@reccr.cz



CMYK  
55-0-40-10



*Regionální značka pro šumavské  
výrobky a služby*



**ŠUMAVA originální produkt®**

[www.regionalni-znacky.cz](http://www.regionalni-znacky.cz)

Tisk značky razítkem slouží k označování výrobků, obalů nebo jiných částí spojených s výrobkem. Použita musí být pozitivní černá verze značky. Barva otisku je pouze černá. Barva pozadí musí být světlejší než černý otisk (viz Značka/Barvy/Barevné podklady – strana 11, část Pozitivní černá varianta). Dotisk značky razítkem do štítu není přípustný.

Velikosti otisků mohou být různé, značka však **nesmí být menší než 20 mm na výšku**. Všechny části otisku musí být zřetelné, rozpoznatelné a text čitelný.

Ukázky vhodných  
otisků



Ukázky nevhodných  
otisků



**Doporučení:**

Pro dosažení kvalitnějšího otisku je vhodné použít klasické jednoduché razítko se samostatným namáčecím polštářkem. Takto lze lépe potisknout i mírně zaoblené povrchy.



# Písmo

Značka projektu *Šumava – originální produkt* je tvořena kombinací grafického symbolu a bezpatkového písma rodiny Stone. Písmo je užito jak ve značce, tak i v textech plakátu nebo visaček. Díky svému charakteru vhodně zapadá do jednotného vizuálního stylu a je předpokladem splnění estetických nároků.

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

Stone Sans Medium

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

1234567890

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

Stone Sans Semibold

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

1234567890

#### Ukázka písma

Základním písmem **Šumava – originální produkt** je písmo **Stone**. Díky svému charakteru vhodně zapadá do jednotného vizuálního stylu. Jeho vhodná aplikace ve všech částech jednotného vizuálního stylu je předpokladem pro dlouhou životnost a splnění estetických nároků.

QPKSJ  
ahjgtf  
13059

Stone Sans Semibold



Vhodným doplňkovým písmem k formální variantě značky *Šumava – originální produkt* je patkové písmo Legacy Sans Serif nebo rozšířený Times New Roman.

Doplňkovými písmi k uživatelské variantě značky *Šumava – originální produkt* jsou bezpatková písma Legacy Sans Sans, Helvetica, případně Arial.

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
1234567890

LegacSerltcTEE



ŠUMAVA  
originální  
produkt

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
1234567890

Times New Roman

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
1234567890

LegacSanltcTEE

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
1234567890

Helvetica



ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
1234567890

Arial

#### Zadavatel

Regionální environmentální centrum ČR  
Senovážná 2  
110 00 Praha 1  
tel./fax: 224 222 843

Oficiální internetové stránky

**[www.domací-vyrobky.cz](http://www.domací-vyrobky.cz)**

Ing. Tomáš Kažmierski  
mobil: 606 102 818  
tomas.kazmierski@reccr.cz

Mgr. Iva Dyková  
mobil: 724 159 439  
iva.dykova@reccr.cz

Erika Smrtová  
mobil: 724 159 899  
erika.smrtova@reccr.cz

#### Autor značky a grafického manuálu

Mgr. David Škodný  
Na Kopřivníku 685  
533 41 Lázně Bohdaneč  
skodny@2123design.cz

Tento materiál byl připraven v rámci projektu „Natura 2000 – Lidé přírodě, příroda lidem“ financovaného Evropskou komisí, DG Environment. Cílem projektu je zvyšování povědomí o soustavě Natura 2000 v ČR. Informace uvedené v tomto letáku nejsou oficiálním stanoviskem Evropské komise.  
© REC ČR, 2005

Autor: Mgr. David Škodný ©, 2005



REGIONÁLNÍ ENVIRONMENTÁLNÍ CENTRUM  
*pro střední a východní Evropu*

